



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



**17.03.2014**

## **LA CRISI IN UCRAINA**

### **Serghey Stanishev: Evitiamo le posizioni rigide per tutelare gli interessi bulgari**

Sulla crisi in Ucraina il governo bulgaro non assumerà posizioni rigide come quelle di altri paesi europei. Lo ha dichiarato il leader del Partito socialista bulgaro (Bsp), Sergey Stanishev, nella conferenza stampa tenuta ieri a Borovets, al termine del seminario sullo sviluppo economico e le politiche sociali promosso dal partito e con la partecipazione del governo. "Non aspettatevi che la Bulgaria sia tra i 'falchi' della Ue". "In Ucraina abbiamo degli interessi legati al fatto che tra le 250 mila e le 300 mila persone di etnia bulgara vivono in quel paese e non c'è dubbio che il nostro atteggiamento verso la Russia sia differente rispetto a quello di altri paesi, come quelli baltici o la Polonia, che hanno vissuto una storia drammatica connessa alla Russia e all'Unione Sovietica", ha detto l'ex premier, ed ha aggiunto che gli interessi economici, energetici e turistici bulgari devono essere presi in considerazione quando si decide la posizione sulla situazione in Ucraina e che la crisi può essere risolta soltanto "per via politica". Sul versante della politica interna, Serghey Stanishev ha dichiarato che "la lotta alla disoccupazione e la creazione di nuovi posti di lavoro sono le sfide più importanti da affrontare". "Sono in programma una serie di importanti provvedimenti che nel mese di aprile consentiranno la creazione di circa 13 mila nuovi posti di lavoro, con nuove opportunità per i giovani", ha aggiunto. Al seminario ha preso parte anche il premier, Plamen Oresharski, il quale ha parlato della necessità di incentivare la ripresa della domanda interna, il cui scarso livello denota "una scarsa fiducia da parte dei consumatori". Secondo il premier, "alcuni inutili oneri amministrativi costituiscono un freno alla crescita economica".

## **ENERGIA**

### **Dragomir Stoynev: Le società di distribuzione devono risarcire la Compagnia nazionale elettrica entro martedì**

Le tre società di distribuzione dell'energia elettrica in Bulgaria (le ceche Cez ed Energo-Pro, e l'austriaca Evn) dovranno restituire 318 milioni di lev alla Compagnia nazionale dell'energia elettrica (Nek) entro martedì prossimo, e in caso contrario saranno deferite alla giustizia penale. Lo ha dichiarato ieri il ministro dell'Economia e dell'Energia, Dragomir Stoynev, secondo il quale "la questione riguarda la metodologia utilizzata per i costi di compensazione per le energie rinnovabili (entrata in vigore durante il mandato di governo del Gerb) dopo la decisione della Corte suprema amministrativa (Vas), a seguito di violazioni procedurali. Sulla base di questa decisione, i distributori

Associata

**Assocamerestero**

Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70  
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

*Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria  
Tel: +359 2 8463280/1-Fax: +359 2 9440869  
info@camcomit.bg -www.camcomit.bg*



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



di energia hanno iniziato a compensare in materia arbitraria le loro spese, non pagando le fatture alla Nek", ha spiegato Stoynev.

## TRASPORTI

### **La costruzione dell'autostrada Hemus proseguirà nel 2016**

La costruzione della autostrada Hemus in Bulgaria proseguirà nel 2016. Lo ha annunciato il ministro dello Sviluppo regionale, Dessislava Terzieva, secondo la quale è stato selezionato un percorso finale fra quattro opzioni possibili. L'autostrada transiterà a una distanza relativamente identica da Pleven e Lovech, due città situate nel nord della Bulgaria. La prima fase del progetto partirà dalla città di Jablanitsa sino al nodo stradale fra le due località: si tratta di una sezione di circa 60 chilometri e costerà 180 milioni di euro. La seconda sezione transiterà dalla città di Veliko Tarnovo e sarà lunga circa 85 chilometri. La terza sezione, invece, correrà da Veliko Tarnovo a Belokopitovo e sarà lunga 110 chilometri. La progettazione è finanziata nell'ambito del Programma operativo dei trasporti dell'Ue. Secondo le analisi 18 mila veicoli utilizzeranno l'autostrada su base giornaliera entro il 2020. L'autostrada Hemus dovrà collegare Sofia con la città costiera di Varna. La sua lunghezza complessiva sarà di 433 chilometri. Di questi, 126 chilometri sono già attivi dal 2006.

### **Imprenditori iracheni chiedono voli diretti verso Sofia**

Gli imprenditori iracheni vorrebbero dei voli diretti per la Bulgaria, una banca attiva nel paese e l'allentamento del regime dei visti. È quanto emerso da una serie di incontri d'affari per le imprese irachene organizzati dall'Agenzia bulgara per le piccole e medie imprese. Fra i membri della delegazione irachena ci sono stati rappresentanti di aziende statali attive nei settori edile, energetico, turistico, farmaceutico, elettronico, assicurativo e della trasformazione alimentare. Il segretario dell'Unione Internazionale degli imprenditori iracheni, Mohamed Shaker Mambud, ha detto che ci sono sempre più cittadini iracheni interessati a viaggiare in Bulgaria per diversi motivi.

## DRAMMA

### **Un poliziotto ucciso in una sparatoria nella città di Liaskovets**

Un poliziotto è stato ucciso e altri tre sono rimasti gravemente feriti in una sparatoria avvenuta nella città di Liaskovets, Bulgaria centrale. A sparare dalle finestre della sua abitazione è stato Petko Savov (53 anni), un uomo solitario, disoccupato e con problemi mentali, che aveva in casa quattro fucili da caccia e si era barricato tenendo in ostaggio sua madre. Nei giorni scorsi Savov aveva avvertito il preside della vicina scuola che avrebbe sparato agli alunni perché durante le ricreazioni facevano troppo chiasso sotto il suo terrazzo al primo piano della palazzina che dà sul cortile della



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



scuola. A seguito della denuncia del preside, la polizia aveva deciso di arrestare Savov e sequestrare le sue armi. Quando è scattata l'operazione dell'arresto, però, Savov ha aperto il fuoco contro i poliziotti. Circa cinque ore più tardi, gli uomini dei reparti speciali sono riusciti a mettergli le manette nella sua abitazione dopo averlo ferito. Sul caso è stato subito interpellato in parlamento il ministro dell'Interno, Tsvetlin Yovcev, al quale sono state chieste le dimissioni, dall'opposizione di centro destra del partito Gerb, per la morte del poliziotto.

## **LA GRANDE BELLEZZA "IN SCENA" AL PALAZZO DELLA CULTURA DI SOFIA**

Si è tenuta ieri sera nella Sala 1 del Palazzo della Cultura di Sofia (NDK), in occasione della Serata di Gala, la proiezione del pluripremiato film, agli *European Film Awards*, ai *Golden Globe* in America, ai premi *Bafta* e agli *Oscar* come migliore film straniero 2014, "LA GRANDE BELLEZZA" di Paolo Sorrentino, che si presenta quest'anno fuori concorso al 18° Festival Internazionale del Cinema di Sofia (6-30 marzo 2014).

*Roma si offre indifferente e seducente agli occhi meravigliati dei turisti. È estate e la città splende di una bellezza inafferrabile e definitiva. Jep Gambardella ha sessantacinque anni e la sua persona sprigiona un fascino che il tempo non ha potuto scalfire. È un giornalista affermato che si muove tra cultura alta e mondanità in una Roma che non smette di essere un santuario di meraviglia e grandezza.*

Proiettata in versione originale con sottotitoli in bulgaro ed inglese, la pellicola ha attirato ca 2.000 spettatori. Tra i presenti, la Camera di Commercio Italiana in Bulgaria nelle persone del Presidente, Segretario Generale e collaboratori della struttura camerale.

Prim'ancora della proiezione, il direttore del Festival Internazionale del Cinema di Sofia ha invitato S.E. l'Ambasciatore d'Italia in Bulgaria, Marco Conticelli a salire sul palcoscenico, dove il capo Missione ha sottolineato, nel corso del suo intervento, come la cinematografia italiana riceva il noto riconoscimento internazionale dopo 15 anni da "La Vita è Bella" di Roberto Benigni e 25 anni dopo il cinema "Paradiso" di Giuseppe Tornatore e quindi un film che fa parte della tradizione italiana di qualità. Un evento quello di ieri sera fortemente supportato dall'Ambasciata d'Italia in Bulgaria e dall'Istituto Italiano di Cultura di Sofia, ed a cui faranno seguito altri due importanti "momenti d'Italia" nell'ambito del Festival di Sofia: due proiezioni di Sorrentino, altri tre film italiani ed una retrospettiva sul neorealismo italiano. La cinematografia italiana sarà, inoltre, presente all'interno dei differenti Festival che si terranno in Bulgaria dal mese di giugno e sino al mese di novembre (Festival di Bansko), annuncia l'Ambasciatore d'Italia in Bulgaria. "Quest'anno il cinema rappresenta il piatto forte delle relazioni

Associata

Assocamerestero

Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero

Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70  
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad

Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria  
Tel: +359 2 8463280/1-Fax: +359 2 9440869  
info@camcomit.bg -www.camcomit.bg



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA  
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

[www.camcomit.bg](http://www.camcomit.bg)



*culturali tra l'Italia e la Bulgaria*" – continua S.E. Marco Conticelli, riscontrando il plauso dell'intera platea presente.